



ONTARIO PROVINCIAL POLICE POLICE PROVINCIALE DE L'ONTARIO



FOR IDENTIFICATION POUR L'IDENTIFICATION

On November 9th, 2002, human skeletal remains were located by hunters in a heavily wooded area of the Northumberland Forest, north of the Town of COBOURG, Ontario. OPP Criminal Investigation Branch, in conjunction with the Northumberland Crime Unit, are investigating this as a suspicious death.

The investigation has determined that the remains are that of a female, Caucasian, approximately 30 to 50 years of age. There is evidence of past dental work, however, it appears that the dental hygiene would have deteriorated in the last couple of years. Dental examination reveals there are both metal and white fillings in some of the teeth. The woman had suffered in the past from two severe dental abscesses. The cause of death has not been determined.

This investigation continues under the direction of Case Manager, Detective Inspector Dan REDMOND of the Ontario Provincial Police, Criminal Investigation Branch.

The services of a Forensic Artist were retained and a reconstruction was completed. Above are photos of this reconstruction, showing what the deceased may have looked like, with both short and long hair. Police are seeking the assistance of the public in the hope of determining the identity of the deceased.

Anyone who has information that would assist police with identifying this woman is asked to contact Detective Constable Lisa PETERS of the Ontario Provincial Police, Northumberland Crime Unit at (613) 475-1313 or 1-888-310-1122.

Julian Fantino, Commissioner.
777 Memorial Avenue, Orillia, Ontario, Canada, L3V 7V3.

Date: October 1, 2003
Telephone: (705) 329-6950
Facsimile: (705) 329-6077

Le 9 novembre 2002, les restes d'un squelette humain ont été retrouvés par des chasseurs dans une région très boisée de la forêt de Northumberland, au nord de la ville de COBOURG (Ontario). La Direction des enquêtes criminelles de la Police provinciale, en coopération avec l'Unité de lutte contre le crime de Northumberland, considère cette affaire comme une mort suspecte.

L'enquête a indiqué que les restes appartiennent à une femme blanche, âgée de 30 à 50 ans approximativement. Sa mâchoire révèle des soins dentaires passés, mais il semble que son hygiène dentaire ait détérioré au cours des deux dernières années. Il ressort de l'examen dentaire que des plombages blancs et en métal ont été appliqués sur certaines dents. La femme a eu deux graves abcès dentaires. La cause du décès n'a pas été déterminée.

L'enquête se poursuit sous la direction de la responsable de cas, l'inspectrice détective Dan REDMOND de la Police provinciale de l'Ontario, Direction des enquêtes criminelles.

Les services d'un artiste légiste ont été retenus pour effectuer une reconstruction. Les photos ci-dessous représentent le résultat de cette reconstruction, montrant à quoi devait ressembler la défunte, avec des cheveux courts et des cheveux longs. La police demande l'aide du public dans l'espoir de déterminer l'identité de la défunte.

Quiconque détiendrait des renseignements qui pourraient aider la police à identifier cette femme est prié d'appeler l'agente-détective Lisa PETERS, de la Police provinciale de l'Ontario, Unité de lutte contre le crime de Northumberland, au (613) 475-1313 ou 1-888-310-1122.

Julian Fantino, Commissaire
777, avenue Memorial, Orillia (Ontario) L3V 7V3 Canada

Date : Le 1 octobre 2003
Téléphone : (705) 329-6950
Télécopieur : (705) 329-6077